



حکومتی هەرێمی کوردستان  
ووزارتی پلاندانان  
دهستهی ئاماری هەرێم

# ژماری پێوانه‌ییەکان بۆ نرخه‌کانی به‌کاربه‌ر نه هەرێمی کوردستان کانونی دووهم / 2017

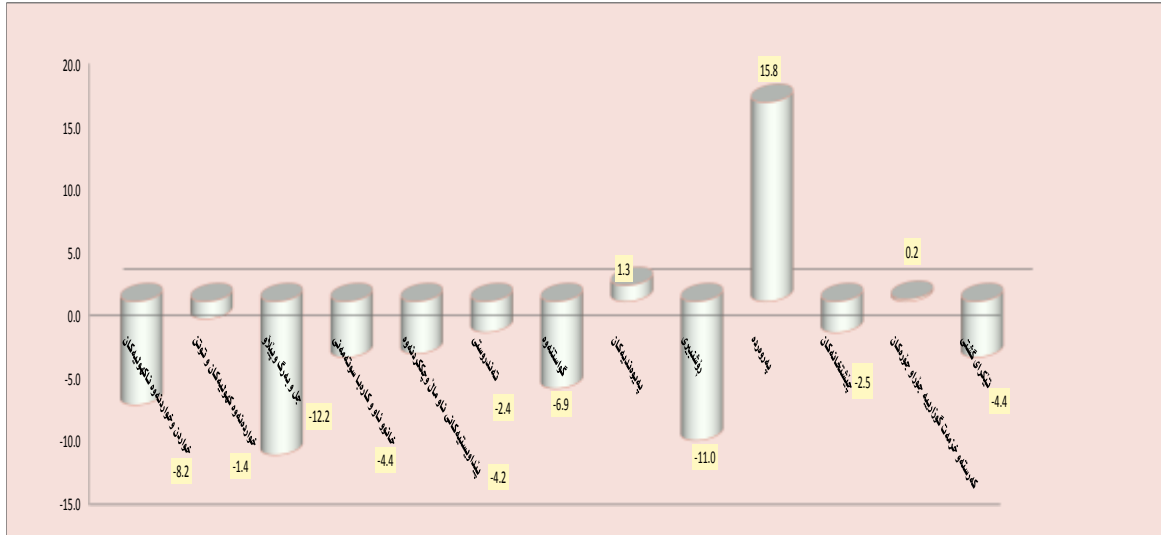
به‌شی ژماری پێوانه‌یی

شوبات/2017



## 2- تیگرای هه له و سانی سائانه

ژماره ی پێوانه یی نرخ ی به کار بهر نه هه ری می کوردستان بو مانگی کانونی دووم 2017 گه یشته 95.3٪ وه به به راوورد نه گه ل مانگی کانونی دووم سالی را بردوو (99.7٪) که به ریژه ی 4.4٪ نزم بوونه وه ی تو مار کردوو، هوی نه م نزم بوونه وه یه ده گه ریته وه بو نزم بوونه وه ی نرخه کان نه به شه کانی :



1. جل و بهرگ و پیللا به ریژه ی 12.2٪ .
2. روشن بیری به ریژه ی 11.0٪ .
3. خوار دانه وه که هوی به کار بهر نه هه ری می به ریژه ی 8.2٪ .
4. گواستنه وه به ریژه ی 6.9٪ .
5. خانوو ( کر نی خانوو، ناو، کاره با و غاز) به ریژه ی 4.4٪ .
6. پیدا و یستی به کانی ناو ما ل و چا ک کرده وه به ریژه ی 4.2٪ .
7. چیشته خانه کان به ریژه ی 2.5٪ .
8. تندرستی به ریژه ی 2.4٪ .
9. خوار دانه وه که هوی به کار بهر نه هه ری می به ریژه ی 1.4٪ .

**3- بهراووردی ریژهی هه ئهوسان له گه ن2012 (2012=100%)**

ژماره ی پیاو نه یی نرخ ی به كار بهر نه مانگی كانونی دووهم 2017 نه هه ریمی كوردستان گه یشته (95.3%) به ریژه ی 4.7% نزم بوونه وه پيشان ده داتبه بهراوورد له گه ن سالی بنه رت 2012 .

**4- ریژه ی هه ئهوسان بۆ پارێزگا كانی هه ریمی كوردستان**

- I. ژماره پیاو نه یی نه پارێزگای هه ولیر گه یشته (94.4%) به مه ش بهرز بوونه وه ی تۆمار ده كات به ریژه ی 0.5% .
- II. ژماره پیاو نه یی نه پارێزگای سلیمان ی گه یشته (93.7%) به مه ش نزم بوونه وه ی تۆمار ده كات به ریژه ی 2.9% .
- III. ژماره پیاو نه یی نه پارێزگای دهوك گه یشته (100.3%) به مه ش بهرز بوونه وه ی تۆمار ده كات به ریژه ی 1.6% .

# خشته کان

ژماره‌ی پیاوانه‌ی بینرخه‌کافی به‌کاربهر له‌هه‌ریمی کوردستان بۆ مانگی کانونی دووهم / 2017

#	Divisions	کانونی	تشرینی	تشرینی	نەیلول	ناب	تەمووز	حوزەیران	ئایار	نیسان	ئادار	شوبات	کانونی	گرووپه‌کان	ز
		یه‌که‌م	دووهم	یه‌که‌م									دووهم		
		Dec	Nov	Oct	Sep	Aug	Jul	Jun	May	April	Mar	Feb	Jan		
		2017	2017	2017	2017	2017	2017	2017	2017	2017	2017	2017	2017		
1	Food and Non-Alcoholic Beverages												91.1	خواردنوخواردنه‌وه ناکهولیه‌کان	1
11	Food												92.0	خواردن	11
111	Cereals and their products												101.0	دانه‌ویله‌و به‌رهمه‌کافی	111
112	Meats												94.3	گوشت	112
113	Fish												78.8	ماسی	113
114	Yogurt, Cheese and Eggs												86.7	ماستو په‌نیرو هیناکه	114
115	Oils and Fats												97.6	زه‌یتو پوون	115
116	Fruits												85.3	میوه	116
117	Vegetables												85.9	سه‌وزه	117
118	Sugar and Sugar Products												93.9	شه‌کرویه‌رهمه‌کافی شه‌کر	118
119	Other Food Products												114.5	به‌رهمه‌کافی تر یخواردن	119
12	Non-Alcoholic Beverages												108.0	خواردنه‌وه ناکهولیه‌کان	12
2	Alcoholic beverages& Tobacco												119.4	خواردنه‌وه کهولیه‌کانوتوتن	2
3	Clothes and Footwear												93.5	جلوبه‌رگ و پیاو	3
31	Clothes												101.8	جلوبه‌رگ	31
311	Cloth Fabrics												96.4	که‌رسته‌ی جلوبه‌رگ	311
312	Sewing Clothes Services												103.5	خزمه‌تگوزاری دوورینی جلوبه‌رگ	312
313	Men's Readymade Wear												98.1	جلوبه‌رگی ناماده‌کراوی پیاوان	313
314	Ladies' Readymade Wear												66.3	جلوبه‌رگی ناماده‌کراوی نافره‌تان	314
315	Children's Readymade Wear												81.1	جلوبه‌رگی ناماده‌کراوی مندا لان	315
316	Clothes Cleaning												111.7	پاککه‌ره‌وه‌ی جلوبه‌رگ	316
32	Footwear												100.2	پیاو	32

بهردهوامی

Divisions	کانونی	تشرینی	تشرینی	نهیلول	ناب	تهمووز	حوزهیران	نایار	نیسان	نادر	شوبات	کانونی	گرووپهکان	ز
	یئکتهم	دوهم	یهکهم	Sep	Aug	Jul	Jun	May	April	Mar	Feb	دوهم		
	2017	2017	2017	2017	2017	2017	2017	2017	2017	2017	2017	2017		
<b>4 Housing, Water, Electricity &amp; LPG</b>												112.4	خانوو, ناو, کارهبا و سوتهمهنی	4
411 Rent												115.9	کرئییخانوو	411
412 House Maintenance and Services												95.8	چاککردنه و هه خزمه تگوزاری خانوو	412
413 Electricity and Water Supply												94.5	داین کردنی ناو و کارهبا	413
414 Fuels(gasoline, kerosene and LPG)												87.4	سوتهمهنی (گازوئیل, نهوت و غاز)	414
<b>5 House Supplies , Appliances &amp; Maintenance</b>												92.5	پیداویستیه کانی ناوماو چاککردنه وه	5
51 Furniture & Equipment												85.2	بایه خ و که ئوپه ل	51
52 Home Appliances												92.7	که ئوپه ئی ناوماو	52
<b>6 Health</b>												107.5	ته ندرستی	6
<b>7 Transportation</b>												88.6	گواستنه وه	7
<b>8 Communications</b>												94.8	په یوه ندییه کان	8
<b>9 Recreation and Culture</b>												85.1	رؤشنییری	9
<b>10 Education</b>												126.3	په روره ده	10
<b>11 Restaurants</b>												97.7	چیشتهخانه کان	11
<b>12 Misc. Services and Goods</b>												89.8	که رسته و خزمه تگوزارییه جؤرا و جؤره کان	12
<b>0 General Index Number</b>												95.3	تیکرای گشتی	0

ژماره ی پیاوانه یینر خه کانی به کار بهر نه پارێزگای هه ولێر بۆ مانگی کانونی دووهم / 2017

#	Divisions	کانونی	تشرینی	تشرینی	نه یلول	ئاب	ته موز	حوزه ییران	نایار	نیسان	ئادار	شوبات	کانونی	گروو په کانی	ز
		یه کهم	دووهم	یه کهم	Sep	Aug	Jul	Jun	May	April	Mar	Feb	Jan		
		2017	2017	2017	2017	2017	2017	2017	2017	2017	2017	2017	2017		
1	Food and Non-Alcoholic Beverages												87.8	خواردن و خواردنه وه ناکهولیه کانی	1
11	Food												90.5	خواردن	11
111	Cereals and their products												97.4	دانه و بیله و بهر هه کانی	111
112	Meats												91.5	گوشت	112
113	Fish												80.4	ماسی	113
114	Yogurt, Cheese and Eggs												81.9	ماستو په نبر و هیلکه	114
115	Oils and Fats												98.8	زهیت و روون	115
116	Fruits												88.1	میوه	116
117	Vegetables												80.2	سهوزه	117
118	Sugar and Sugar Products												88.0	شه کروو بهر هه مه کانی شه کر	118
119	Other Food Products												111.5	بهر هه مه کانی تر یخواردن	119
12	Non-Alcoholic Beverages												103.8	خواردنه وه ناکهولیه کانی	12
2	Alcoholic beverages & Tobacco												129.7	خواردنه وه کهولیه کانوتوتن	2
3	Clothes and Footwear												90.7	جل و بهرگ و پیلانو	3
31	Clothes												86.7	جلو بهرگ	31
311	Cloth Fabrics												95.0	که رسته ی جلوه بهرگ	311
312	Sewing Clothes Services												99.8	خزمه تگوزاری دوورینی جلوه بهرگ	312
313	Men's Readymade Wear												91.6	جل و بهرگینا ماده کراوی پیاوان	313
314	Ladies' Readymade Wear												69.0	جل و بهرگی ناماده کراوی نافره تان	314
315	Children's Readymade Wear												86.2	جلوه بهرگینا ماده کراوی مندان	315
316	Clothes Cleaning												118.6	پاککه رهوه ی جل و بهرگ	316
32	Footwear												113.5	پیلانو	32



بهردهوامی

Divisions	کانونی	تشرینی	تشرینی	نه یلول	ناب	ته مووز	جوزهیران	نایار	نیسان	نادار	شوبات	کانونی	گرووپه کان	ز
	یه کهم	دووهم	یه کهم	Sep	Aug	Jul	Jun	May	April	Mar	Feb	Jan		
	2017	2017	2017	2017	2017	2017	2017	2017	2017	2017	2017	2017		
<b>4</b>	<b>Housing, Water, Electricity &amp; LPG</b>											105.4	خانوو, ناو, کاره با سوتهمه نی	<b>4</b>
411	Rent											106.2	کرئی خانوو	411
412	House Maintenance and Services											93.1	جا کردنه وه و خزمه تگوزاری خانوو	412
413	Electricity and Water Supply											155.6	دابین کردنی ناو و کاره با	413
414	Fuels(gasoline, kerosene and LPG)											82.0	سوتهمه نی (گازو انیل, نه و توغاز)	414
<b>5</b>	<b>House Supplies , Appliances &amp; Maintenance</b>											98.7	پیدا و یستیه کانی ناو مانو جا کردنه وه	<b>5</b>
51	Furniture & Equipment											75.2	پایه خ و که لوپه ل	51
52	Home Appliances											98.7	که لوپه لی ناو مان	52
<b>6</b>	<b>Health</b>											98.6	ته ندروستی	<b>6</b>
7	Transportation											92.3	گواستنه وه	7
8	Communications											99.1	په یوه ندیه کان	8
9	Recreation and Culture											83.7	رؤشبری	9
10	Education											123.1	پهروه ده	10
11	Restaurants											108.0	چیشته خانه کان	11
12	Misc. Services and Goods											84.3	که رسته و خزمه تگوزاری به جورا و جوره کان	12
<b>0</b>	<b>General Index Number</b>											94.4	تیکر ای گشتی	<b>0</b>

ژماره ی پێوانه بێنرخه کانی به کار بهر نه پارێزگای سلێمانی بۆ مانگی کانونی دووهم / 2017

#	Divisions	کانونی	تشرینی	تشرینی	ئەیلول	ئاب	تەمموز	حوزەیران	ماب	نیسان	نادار	شوبات	کانونی	گرووپه کانی	ز
		یه کهم	دووم	یه کهم									دووم		
		Dec	Nov	Oct	Sep	Aug	Jul	Jun	May	April	Mar	Feb	Jan		
		2017	2017	2017	2017	2017	2017	2017	2017	2017	2017	2017	2017		
<b>1</b>	<b>Food and Non-Alcoholic Beverages</b>												94.3	خواردنوخواردنه وه ناکهولیه کانی	<b>1</b>
11	Food												93.7	خواردن	11
111	Cereals and their products												103.9	دانه و یله و بهر هه مه کانی	111
112	Meats												98.0	گوشت	112
113	Fish												70.0	ماسی	113
114	Yogurt, Cheese and Eggs												87.9	ماستو په نیر وهینکه	114
115	Oils and Fats												95.8	زهیتو روون	115
116	Fruits												89.8	مبوه	116
117	Vegetables												91.2	سه وزه	117
118	Sugar and Sugar Products												97.9	شه کروی بهر هه مه کانی شه کر	118
119	Other Food Products												130.3	بهر هه مه کانی تر یخواردن	119
12	Non-Alcoholic Beverages												108.8	خواردنه وه ناکهولیه کانی	12
<b>2</b>	<b>Alcoholic beverages&amp; Tobacco</b>												110.0	خواردنه وه کهولیه کانی توتوتن	<b>2</b>
<b>3</b>	<b>Clothes and Footwear</b>												91.3	چلویهرگی پیللو	<b>3</b>
31	Clothes												112.8	چلویهرگی	31
311	Cloth Fabrics												88.3	که رسته ی چلویهرگی	311
312	Sewing Clothes Services												91.0	خزمه تگوزاری دوو روینی چلویهرگی	312
313	Men's Readymade Wear												95.6	چلویهرگی نا ماده کراوی پیاوان	313
314	Ladies' Readymade Wear												62.9	چلویهرگی نا ماده کراوی سا فاردتان	314
315	Children's Readymade Wear												67.6	چلویهرگی نا ماده کراوی مندالان	315
316	Clothes Cleaning												122.5	پاکه رمو ی چلویهرگی	316
32	Footwear												94.0	پیللو	32

به رده وامي

ز	گروپه كان	كانونى دووهم	شوبات	نادار	نيسان	نايار	حوزهيران	ته مووز	ئاب	نه يلول	تشرينى يه كه م	تشرينى دووهم	كانونى يانگم
		Jan	Feb	Mar	April	May	Jun	Jul	Aug	Sep	Oct	Nov	Dec
		2017	2017	2017	2017	2017	2017	2017	2017	2017	2017	2017	2017
4	خانوو، ناو، كاره با و سوتنه مه نى	113.1											
411	كرى خانوو	120.1											
412	چاكر د نه وه و خزمه تگوزارى خانوو	82.2											
413	دايين كردنى ناو و كاره با	148.8											
414	سوتنه مه نى (گاز و انيل، نه و توغاز)	87.8											
5	پيدا و يستيه كانى ناو مانو چاكر د نه وه	85.1											
51	رايه خ و كه لوپه ل	84.6											
52	كه لوپه ئى ناومان	85.6											
6	ته ندروستى	104.3											
7	گواستنه وه	80.9											
8	په يوه ندييه كان	92.7											
9	رؤشبيرى	80.6											
10	په روه رده	124.5											
11	چيشخانه كان	86.8											
12	كه رسته و خزمه تگوزارى به جورا و جوره كان	92.8											
0	تيكر اى گشتى	93.7											

ژماره ی پیاوانه یینرخه كانی به کاربهر نه پارێزگای دهۆك بۆ مانگی کانونی دووهم / 2017

#	Divisions	کانونی	تشرینی	تشرینی	نه یلول	ناب	ته مووز	حوزه ییران	نایار	نیسان	نادار	شوبات	کانونی	گرووپه كان	ز
		یه كه م	دووهم	یه كه م									دووهم		
		Dec	Nov	Oct	Sep	Aug	Jul	Jun	May	April	Mar	Feb	Jan		
		2017	2017	2017	2017	2017	2017	2017	2017	2017	2017	2017	2017		
1	Food and Non-Alcoholic Beverages												90.3	خواردنه و ناكهولیه كان	1
11	Food												91.1	خواردن	11
111	Cereals and their products												101.1	دانه و یله و بهرهمه كانی	111
112	Meats												91.8	گوشت	112
113	Fish												94.0	ماسی	113
114	Yogurt, Cheese and Eggs												92.7	ماست , په نیروهینکه	114
115	Oils and Fats												99.5	زهیتوویون	115
116	Fruits												71.0	میوه	116
117	Vegetables												85.1	سه وزه	117
118	Sugar and Sugar Products												96.4	شه کرویه ره مه کانی شه کر	118
119	Other Food Products												87.5	بهرهمه کانی تری خواردن	119
12	Non-Alcoholic Beverages												113.9	خواردنه و ناكهولیه كان	12
2	Alcoholic beverages& Tobacco												120.5	خواردنه و كهولیه كانوتوتن	2
3	Clothes and Footwear												103.0	چلویه رگ و پیاو	3
31	Clothes												106.3	چلویه رگ	31
311	Cloth Fabrics												115.6	كه رسته ی چلویه رگ	311
312	Sewing Clothes Services												135.6	خزمه تگوزاری و وورینی چلویه رگ	312
313	Men's Readymade Wear												114.6	چلویه رگینا ماده کراوی پیاوان	313
314	Ladies' Readymade Wear												68.6	چلویه رگی ناماده کراوی ناشره تان	314
315	Children's Readymade Wear												99.7	چلویه رگینا ماده کراوی مندا لان	315
316	Clothes Cleaning												77.5	پاکه روهی چلویه رگ	316
32	Footwear												89.0	پیاو	32

به رده وامي

Divisions	کانونی	تشرینی	تشرینی	نه یلول	ئاب	ته مووز	جوزه ییران	ئایار	نیسان	ئادار	شوبات	کانونی	گروو په کان	ز
	یه کهم	دووهم	یه کهم	Sep	Aug	Jul	Jun	May	April	Mar	Feb	Jan		
	2017	2017	2017	2017	2017	2017	2017	2017	2017	2017	2017	2017		
4	Housing, Water, Electricity & LPG											123.5	خانو , ئاو , کاره بیا سوتنه مه نی	4
411	Rent											124.5	کر ئی خانوو	411
412	House Maintenance and Services											128.3	چاککردنه ووه و خزمه تگوزاری خانوو	412
413	Electricity and Water Supply											151.6	دایین کردنی ئاو و کاره بیا	413
414	Fuels(gasoline, kerosene and LPG)											96.2	سوتنه مه نی (گازوئیل , نه و توغاز)	414
5	House Supplies , Appliances & Maintenance											96.3	پیندا و یستیه کانی ئاوما ئو چاککردنه و	5
51	Furniture & Equipment											104.5	رایه خ و که ئو په ل	51
52	Home Appliances											96.3	که ئو په ئی ئاوما ئ	52
6	Health											130.4	ته ندروستی	6
7	Transportation											97.6	گواستنه وه	7
8	Communications											91.3	په یوه ندیه کان	8
9	Recreation and Culture											96.8	رؤشبری	9
10	Education											135.5	په روه رده	10
11	Restaurants											101.9	چیشته خانه کان	11
12	Misc. Services and Goods											93.5	که رسته و خزمه تگوزاری به جورا و جوره کان	12
0	General Index Number											100.3	تیکر ای گشتی	0

تیکرای گۆرانی مانگانه له ههریمی کوردستان بو مانگی کانونی دووهم / 2017

#	Division	تیکرای گۆرانی مانگانه %	حوزیران	نایار	تیکرای گۆرانی مانگانه %	نایار	نيسان	تیکرای گۆرانی مانگانه %	نيسان	مار	تیکرای گۆرانی مانگانه %	شوبات	تیکرای گۆرانی مانگانه %	شوبات	کانونی دووهم	تیکرای گۆرانی مانگانه %	کانونی دووهم	کانونی یهکهم	گرووپه کانی	ز
			June	May		May	Apr		Apr	Mar		Mar		Feb	Jan		Jan	Des		
			2017	2017		2017	2017		2017	2017		2017		2017	2017		2017	2017		
01	Food and Non-Alcoholic Beverages														0.7	91.1	90.4	خواردن و خواردنهوه ناکهولیه کانی	01	
02	Alcoholic Beverages&Tobacco														-1.4	119.4	121.1	خواردنهوه کهولیه کانی و توتن	02	
03	Clothes and Footwear														-9.2	93.5	102.9	چل و بهرگ و پیلانو	03	
04	Housing, Water,Electricity & LPG														-4.4	112.4	117.6	خانیوو، ناو، کارهبا و سوتنه مه نئ	04	
05	House Supplies , Appliances & Maintenance														0.0	92.5	92.4	پیداو یستیه کانی ناو مان و چککردنه وه	05	
06	Health														0.3	107.5	107.2	ته ندروستی	06	
07	Transportation														-6.9	88.6	95.1	گواستنه وه	07	
08	Communications														7.0	94.8	88.6	په یوه ندییه کانی	08	
09	Recreation and Culture														1.3	85.1	84.0	رۆشنبیری	09	
10	Education														6.2	126.3	118.9	پهرومهره	10	
11	Restaurants														2.6	97.7	95.3	چیشتهخانه کانی	11	
12	Misc. Services and Goods														0.7	89.8	89.2	که رسته و خزمهت گوزارییه جۆزاو جۆره کانی	12	
0.00	General Index Number														-0.7	95.3	96	تیکرای گشتی	0.00	







☐ مافی بئاوکردنه وهی پارێزراوه :

وهزارهتی پلاندانان / دهستهی ناماری هه ریمی کوردستان

بۆ زانیاری زیاتر په یوه تیدی بکه به :

ئیمیل : [Contact@krso.gov.krd](mailto:Contact@krso.gov.krd)

سایتی نه ئیکترونی : [www.krso.gov.krd](http://www.krso.gov.krd)

☐ ته له فون : +964 (0)66 255 9170